

estatuto personal del individuo entra en conflicto con los principios y valores comúnmente aceptados por la comunidad internacional. Como consecuencia de ello, en algunos países se está haciendo un esfuerzo por adecuar las leyes que regulan el estatuto personal del individuo a lo dispuesto por las normas internacionales, aunque la gran mayoría sigue aplicando la ley religiosa. Para evitar que, como consecuencia de esta situación, estas personas se puedan ver lesionadas en sus derechos, en el ámbito del derecho internacional privado se está aplicando la doctrina del orden público atenuado, que reconoce el estatuto personal de origen religioso de manera muy restrictiva para evitar que la persona sufra un mal mayor del que se pretende evitar con el no reconocimiento de dicho estatuto personal.

Bibliografía

P. LOMBARDÍA, *Escritos de derecho canónico*, II, Pamplona 1973; J. FORNÉS, *La noción de «status» en derecho canónico*, Pamplona 1975; F. DASSETTO, *L'Islam in Europa*, Torino 1994; J. C. FERNÁNDEZ ROZAS-S. SÁNCHEZ LORENZO, *Derecho internacional privado*, Madrid 2000; A. AMOR, *Constitución y religión en los estados musulmanes: la situación individual*, Conciencia y Libertad 13 (2001); Z. COMBALÍA, *El derecho de libertad religiosa en el mundo islámico*, Pamplona 2001; A. M. VEGA GUTIÉRREZ, *Religión y libertades fundamentales en los países de Naciones Unidas*, Granada 2003; P. LORENZO, *Régimen matrimonial en los Códigos sobre el estatuto personal de los países del Magreb*, en A. MOTILLA (coord.), *El matrimonio islámico y su eficacia en el derecho español*, Córdoba 2003; I. E. LÁZARO GONZÁLEZ, *Musulmanes en Europa: estatuto personal, orden público y libertad religiosa*, en VV.AA., *Iglesia, Estado y sociedad internacional: Libro homenaje a D. José Jiménez y Martínez de Carvajal*, Madrid 2003, 157-184; E. PÉREZ VERA, *Las personas físicas*, en A. P. ABARCA JUNCO (dir.), *Derecho internacional privado*, II, Madrid 2005, 19-45.

Jaime ROSSELL

ESTEBAN DE TOURNAI

Vid. también: DECRETISTAS

Etienne de Tournai, *Stephanus Tornacensis*, nació en 1135 en Orleans, donde recibió su primera formación de un maestro «A.» y en la iglesia de la Santa Cruz. Estudió con Búlgaro en Bolonia, como confiesa en carta dirigida al Cardenal Graciano: «Reliquiae cogitationis meae diem festum agunt mihi, quoties recolo me fuisse socium vestrum in auditorio Bul-

gari, quem modo laetus suspicio dominum meum in ministerio Petri» (PL 211.338). Su estancia en Italia debió acontecer a finales de los años 50 o comienzos de los 60 del siglo XII. Allí fue compañero a *Albericus* («Absentiam vestram –le escribe– supplet mihi frequens nominis vestri memoria, et suavis morum vestrorum recordatio jucundum animae meae plausum excitat» PL 211.322) y de Lambertus Cribellus, futuro Papa Urbano III («Interim gloriator inde mecum ego minima filiorum vestrorum portio, quod dominum nunc et patrem meum quandoque viderim in scholis, ubi tanquam Hylas mirabar Herculem, magnis virtutum et prudentiae passibus incedentem» PL 211.409). Entre 1152 y 1154 entró en el capítulo regular de san Euberto de Orleans; así lo explicaba al obispo Hugo: «Quadraginta ferme et quinque anni sunt elapsi, ex quo, Deo volente, in ecclesia Beati Evurtii habitum religionis suscepimus sub ordine regulari» (PL 211.539). Es probable que durante ese tiempo estudiara en Chartres y en París; según sus palabras, allí escuchó a Rufino. Abad de San Euberto en 1167, promovió la restauración de sus dependencias e iglesia. Su autoridad y prestigio merecieron la confianza de un sínodo provincial de Sens para despachar un asunto delicado ante Luis VII de Francia, con ocasión de la muerte del deán de la Santa Cruz de Orleans. En 1176 o 1177 fue abad de Santa Genoveva de París y luego fundó una escuela para los clérigos de su orden. Hombre de confianza del rey Felipe Augusto, intervino a su favor frente al duque de Bretaña y acompañó al cardenal Albano, legado de la Santa Sede, en su visita al Languedoc. Su participación en el Concilio Lateranense de 1179 no está del todo clara, a pesar de que en su correspondencia puede leerse: «[...] et in sancto Lateranensi concilio sub felicis recordationis beatissimo papa Alexandro, cui plures ex nobis interfuerunt, suffragium suum omnibus qui aderant praestantibus, de presbyteris tantum et diaconibus statutum fuerit et decretum, id libenter amplectimur, fideliter approbamus, obedienter, Deo volente, servabimus et servamus» (PL 211.476). En 1191, el arzobispo Guillermo de Reims, antiguo condiscípulo de Esteban y regente del Rey, le nombró obispo de Tournai, con la oposición del clero de la diócesis, que había elegido a *Petrus Cantor*. Celestino III aceptó finalmente el nombramiento de Esteban, quien fue consagrado en 1192. Murió en

Tournai, el 9 o tal vez el 12 de septiembre del año 1203. Decretista de la escuela Boloñesa, Esteban escribió una *Summa* y glosas al *Decreto* de Graciano. Se conserva también una extensa colección de cartas (301, en la edición de Desilve, 1893), una treintena de sermones y algunas composiciones poéticas y litúrgicas.

La *Summa* de Esteban al *Decreto* de Graciano fue editada parcialmente por J. F. Schulte (1891). Que los comentarios a las partes I y II de la *Concordia* fueron escritos efectivamente por Esteban se deduce de estos datos: 1) la expresa atribución a Esteban en algunos manuscritos; 2) la correspondencia entre algunas glosas al *Decreto* con la sigla «Ste.» con los pasajes paralelos de su *Summa*; 3) el comentario de *Johannes Faventinus* a propósito de C.6 q.1 c.17, donde menciona otro comentario de Esteban que también se corresponde con su *Summa*; 4) el comienzo de un manuscrito de la *Summa* de *Johannes Faventinus*: «Incipit praefatio in decreto magistri G. a magistro Jo. Faventinio canonice ac dilucide edita ex duobus summis Ruffini et Stephani utili artificio-sono composita»; 5) diversos pasajes de estas partes I y II de la *Summa* se corresponden con lo que hoy se sabe sobre la biografía de Esteban.

¿Compuso Esteban la tercera parte de su *Summa*? Schulte planteó esta cuestión porque sólo 2 de los 12 manuscritos que conocía comprendían también el tratado *de consecratione*. Después de analizar 7 paralelismos entre los comentarios de la «tercera parte» con pasajes de las dos primeras, así como la aparición del nombre de Esteban en el fragmento del manuscrito de Berlín, concluyó: «Todos estos motivos apenas dejan lugar a la duda», aunque también reconocía que «no serán suficientes para quien reclame una certeza matemática» (SCHULTE 1891, x). Por el contrario, Kuttner (1955, 1958) concluyó que el comentario al tratado *de consecratione* era una adición a la *Summa* (original) de Esteban hecha por sus discípulos, pues sólo dos manuscritos y un fragmento de un total de 20 incluyen la *tertia pars*; además, los dos únicos testimonios que transmiten completo el comentario al *de consecratione* tienen interpolaciones manifiestas y uno de ellos sustituye el comentario a la *prima pars* de Esteban por el de la *Summa Antiquitate et tempore*. En suma, lo que Schulte editó como comentario de Esteban a la *tertia pars* del *Decreto* sería, en realidad, una obra indepen-

diente, de origen francés, que hoy se conoce como *Summa Fecit Moyses tabernaculum*.

La *Summa* de Esteban depende de la suma de *Paucapalea*, de la que tomó directamente algunas *historiae* (por ejemplo, en D.7, D.10 c.7, D.41 c.2), de la *Stroma Rolandi* (en especial para C.14-C.36), y de la *Summa* de Rufino; en opinión de Schulte, la de Esteban no es sino un complemento mejorado de la suma escrita por Rufino. Esteban conoce las obras de San Ambrosio, San Agustín, San Jerónimo, San Isidoro, *Arator*, Pedro Lombardo, *Robertus*, *Richardus* de San Victor, *Adamus Parvipontanus* y Hugo de San Victor. También cita las *Gesta romanorum* (D.21 c.7), la *Historia Francorum* (C.15 q.6 c.3) y utilizó la *Panormia* de Ivo de Chartres para redactar el prólogo. Es probable que manejara algún complemento a la *Concordia*, pues menciona dos textos *extravagantes* desconocidos por Graciano (D.90: «capitulum quoddam de extravagantibus»; C.13 q.2 c.7: «capitulum Leonis [...] non in volumine isto, sed inter cetera extravagantia in fine scribitur»). Por otra parte, cita todos los libros del *Corpus iuris civilis* y recuerda a dos de los *quatuor doctores*: *Bulgarus* (C.4 q.5 c.1) y *Martinus* (C.16 q.3 d.p.c.15).

A partir de una afirmación sobre la elección del Papa en D.79 c.7 («hodie in contrarium agit romana ecclesia, nam prius vivus eligitur quam mortuus sepeliatur»), Schulte concluyó que la *Summa* fue compuesta en 1159, ya que la elección de Alejandro III se realizó el 7 de septiembre, después del entierro de Adriano IV el 4 de septiembre (quien había muerto el 1 de septiembre). Sin embargo, después de una nueva datación de la *Summa* de Rufino, Gouron (1986) situó la composición de la *Summa* de Esteban en 1165-1166, antes de que fuera nombrado abad de San Euberto. Esta fecha condiciona obviamente la datación de las obras que dependen de Esteban y, entre éstas, unos cuantos tratados breves sobre la prescripción (FOWLER MAGERL 1984), y también la *Summa Elnonensis* (FRANSEN 1967). Por lo demás la *Summa* de Esteban influyó en la suma *Quoniam status ecclesiarum*, en la suma *De multiplici iuris divisione*, en la *Summa de Johannes Faventinus*, en la suma *Antiquitate et tempore*, en la *Summa Coloniensis*, y en la *Summa* de Odo de Doura, así como en las *Distinctiones* «*Si mulier eadem hora*» seu *Monacenses*. Aunque Esteban se enumera entre los decretistas boloñeses, se le considera también el «iniciador» de la escuela francesa.

Se atribuyen a Esteban todas las glosas anónimas al Decreto que coinciden con pasajes de su *Summa* y que no aparecen en las etapas más antiguas de composición de glosas, así como las glosas con la sigla «S.» relacionadas con la segunda *Glossenkomposition*. También pueden relacionarse con Esteban las glosas con la sigla «St(e).» de las etapas anteriores a 1190. Como quiera que sólo unas pocas glosas de este último grupo tienen un paralelismo claro en la *Summa*, y algunas mencionan además documentos de Alejandro III de los años 1167-1169, o incluso de 1173-1176, R. WEIGAND (1991) concluyó que Esteban continuó comentando el Decreto durante los años 70 del siglo XII, a pesar de sus ocupaciones eclesiásticas. En esta etapa de actividad literaria discutió nuevos problemas y cambió sus antiguas opiniones sobre algunos temas como, por ejemplo, el régimen de la condición en el matrimonio.

Bibliografía

- Obras:** (i) Glosas al Decreto de Graciano. Manuscritos: cf S. KUTTNER, *Repertorium der Kanonistik (1140-1234)*. *Prodomus Corporis Glossarum*, Città del Vaticano 1937, 12, 18, 20, 41, 47, 54; y R. WEIGAND, *Die Glossen zum Dekret Gratians. Studien zu den frühen Glossen und Glossenkompositionen*, *Studia Gratiana* 25 y 26, Roma 1991, 654, 704, 709, 720, 726, 734, 742, 746, 759, 766, 770, 780, 783, 786, 811, 817, 838, 851, 855, 869, 881, 894, 899, 910, 919, 924, 950, 952, 955, 959, 969, 973, 976, 978, 980, 989, 990, 992. Edición: han editado glosas atribuidas a Esteban de Tournai R. WEIGAND, *Studien zum kanonistischen Werk Stephans von Tournai*, *Zeitschrift der Savigny-Stiftung für Rechtsgeschichte. Kanonistische Abteilung* 72 (1986) 349-361; y R. WEIGAND, *Die Glossen*, o. c., 479-81, 587-97, entre otros. (ii) *Summa Decreti*. Manuscritos: cf. S. KUTTNER, *Repertorium*, o. c. 133-35; no mencionados por Kuttner: Dublin, Trinity Coll., H.2.15a, p. 89-90 (C.1 q.2 c.2-q.3 c.7); Leningrado, Publ. Lib. lat. F.II vel. 23, fol. 2 (comienzo del prólogo); Milano, Bibl. Ambrosiana R.73 sup., fol. 1-82v, 108-115v, 91-107v, 83-90v, 116r-v; Monza, Cap. Cat. i.19/161, fol. 3-30 (C.22 q.2 -C.36); Olomouc, Statni Arch. C.O.209, fol. 266r (fragmentos del prólogo); Oslo, Nat. Arch. fragm. 159 (D.3-5, D.7, D.17-20, D.21); Oxford, Queens Coll. 317, fol. 140ra-142va (D.30 c.17 - D. 39 c.11); St. Florian, Stiftsbibl. III.5 (fragmentos en los márgenes del Decreto de Graciano); Salamanca, Univ. 2075, fol. 138-288; Torino, B.N. D.IV.40. Edición: el proemio en PL 211.575-79; la *Summa* parcialmente en J. F. VON SCHULTE, *Stephan von Dornick (Étienne de Tournai, Stephanus Tornacensis)*. *Die Summa über das Decretum Gratiani*, Giessen 1891 = Aalen 1965, (omite las partes tomadas de Paucapalea, Rolando y Rufino); edición crítica del prólogo en H. KALB, *Studien zur Summa Stephans von Tournai*, Innsbruck 1983, 113-20. (iii) Cartas. Edición: J. B. MASSON, Paris 1611 (= *Bibliotheca maxima Patrum* 21 [Lyon 1677] 1-53), defectuosa; C. DU MOLINET, *Epistolae Stephani Tornacensis Episcopi*, Lutetiae Parisiorum, 1679 (= PL 211.309-563); J. DESILVE, *Lettres d'Étienne de Tournai*, Valenciennes-Paris 1893; M. JUSSELIN, *Autographe et actes inédits d'Étienne de Tournai*, Paris 1909; (iv) Sermones: Ed.: PL 211.567-575. (v) En PL 211 se editan también unos *Stephani Tornacensis Statuta quedam synodalia* (563-64) y un *Fragmentum ex Officio S. Gerdaldi a Stephano Tornacensis exarato* (564-67).
- Literatura:** C. DU MOLINET, *AnnoDomini MCCIII Stephanus Abbas S. Genovefae Parisiensis postmodum Tornacensis episcopus. Notitia historica*, Lutetiae Parisiorum 1679 (= PL 211.295 y ss.); M. SARTI-M. FATTORINI, *De claris archigymnasii Bononiensis professoribus*, I, Bologna 1769, 291-92; F. THANER, *Zwei anonyme Glossen zur Summa des Stephanus Tornacensis*, *Sitzungsberichte der Königlichen Akademie der Wissenschaften, phil.-historische Classe* 79 (1875) 211-33; J. F. V. SCHULTE, *Die Geschichte der Quellen und Literatur des canonischen Rechts*, I, Stuttgart 1875=Graz 1956, 133-36; A. M. GIETL, *Die «Summa» des Stephanus Tornacensis über das Decretum Gratiani*, *Archiv für katholisches Kirchenrecht* 67 (1892) 421-36; A. BERNOIS, *Étienne de Tournai*, Orléans 1905; M. FAZY, *Étude historique et biographique sur Étienne de Tournai d'après sa correspondance*, Paris 1906; IDEM, *Note sur le style employé par Étienne de Tournai pour dater ses actes*, Nogent-le-Rotrou 1908; J. JUNCKER, «*Summen*» und «*Glossen*». *Beiträge zur Literaturgeschichte des kanonischen Rechts im zwölften Jahrhundert*, *Zeitschrift der Savigny-Stiftung für Rechtsgeschichte. Kanonistische Abteilung* 14 (1925) 384-474, en especial pp. 399, 411, 417, 422, 429, 432, 461; J. WARICHEZ, *Le canoniste chez Étienne de Tournai*, *Collationes Tornacenses* 27 (1932) 329-47 y 489-506; IDEM, *Étienne de Tournai et son temps, 1128 à 1203*, Paris 1937; S. KUTTNER, *Les débuts de l'école canoniste française*, *Studia et documenta historiae et iuris* 4 (1938) 192-204; IDEM, *Bernardus Compostellanus Antiquus*, *Traditio* 1 (1943) 277-340, en especial 282-83; A. VAN HOVE, *Commentarium Lovaniense in Codicem Iuris Canonici*, I.1 *Prolegomena ad Codicem Iuris Canonici*, Mechliniae-Romae 1945, 428, 434; S. KUTTNER-E. RATHBONE, *Anglo-Norman canonists*, *Traditio* 7 (1949/51) 279-358; G. LEPOINTE, «Étienne de Tournai», en DDC, V, 1953, 487-92; S. KUTTNER, *An interim checklist of manuscripts I-III*, *Traditio* 11 (1955) 440-41, 12 (1956) 563, 13 (1957) 469; IDEM, *The third part of Stephen of Tournai's Summa*, *Traditio* 11 (1955) 502-06; A. STICKLER, *Problemi di ricerca e di edizione per Ugucione da Pisa e nella decretistica classica*, Bi-

blibliothèque de la Revue d'Histoire Ecclésiastique 33 (= *Congrès de Droit Canonique Médiéval. Louvain et Bruxelles, 22-26 Juillet 1958*) (1959) 111-28, en especial 124; S. KUTTNER, *Notes on manuscripts*, *Traditio* 15 (1959) 498, 17 (1961) 533; R. WEIGAND, *Die bedingte Eheschliessung im kanonischen Recht*, I, Munich 1963, 135-141, 146, 153, 155-156, 182, 188, 228, 230, 233, 280-281, 415; P. DELHAYE, «Etienne de Tournai», en R. AUBERT (dir.) *Dictionnaire d'Histoire et de Géographie Ecclésiastiques*, XV, Paris 1963, 1274-78; D. LINDNER, «Stefan von Tournai», en J. HÖFER-K. RAHNER (Hrs.) *Lexikon für Theologie und Kirche*, IX, Freiburg im Breisgau 1964, 1047-48; R. WEIGAND, *Die Naturrechtslehre der Legisten und Dekretisten von Irnerius bis Accursius und von Gratian bis Johannes Teutonicus*, München 1967, 50, 148-151, 154, 267, 292, 316, 339, 346, 349-350, 352, 374, 375, 377-378, 389, 395-396, 401, 413, 427; G. FRANSEN, *Colligite fragmenta: la Summa Elnonensis*, *Studia Gratiana* 13 (1967) 83-108; F. LIOTTA, *La continenza dei chierici nel pensiero canonistico classico*, Milano 1971, 81-88; H. MÜLLER, *Der Anteil der Laien an der Bischofswahl. Ein Beitrag zur Geschichte der Kanonistik von Gratian bis Gregor IX.*, Amsterdam 1977, 46-48, 50-51, 58-61, 71, 104, 120, 209, 211; L. FOWLER-MAGERL, *Ordo iudiciorum vel ordo iudiciarius*, Frankfurt a. M. 1984, 62, 171, 240; R. G. KNOX, *The Problem of academic language in Rufin and Stephan*, en S. KUTTNER-K. PENNINGTON (eds.) *Proceedings of the Sixth International Congress of Medieval Canon Law. Berkeley, California, 28 July-2 August 1980* (MIC C-7), Città del Vaticano 1985, 109-123; H. KALB, *Bemerkungen zum Verhältnis von Theologie und Kanonistik am Beispiel Rufins und Stephans von Tournai*, *Zeitschrift der Savigny-Stiftung für Rechtsgeschichte. Kanonistische Abteilung* 72 (1986) 338-348; A. GOURON, *Les sources civilistes et la datation des Sommes de Rufin et d'Étienne de Tournai*, *Bulletin of medieval canon law* 16 (1986) 55-70; S. KUTTNER, *Bemerkungen zum Verhältnis von Theologie und Kanonistik am Beispiel Rufins und Stephans von Tournai*, *Zeitschrift der Savigny-Stiftung für Rechtsgeschichte. Kanonistische Abteilung* 72 (1986) 338-48; R. WEIGAND, *Studien zum kanonistischen Werk Stephans von Tournai*, *Zeitschrift der Savigny-Stiftung für Rechtsgeschichte. Kanonistische Abteilung* 72 (1986) 349-361; T. LENHERR, *Die Exkommunikations- und Depositionsgewalt der Häretiker bei Gratian und den Dekretisten bis zur Glossa ordinaria des Johannes Teutonicus*, St. Ottilien 1987, 200-201; G. CONKLIN, *Stephen of Tournai and the development of «aequitas canonica»: The theory and practice of Law after Gratian*, en S. CHORODOW (ed.) *Proceedings of the Eighth International Congress of Medieval Canon Law. San Diego, University of California at La Jolla, 21-27 August 1988* (MIC C-9), Città del Vaticano 1992, 369 ss.; P. ERDÖ, *Introductio in his-*

toriam scientiae canonicae, Roma 1990, 54, 55, 57, 58, 75; J. BRUNDAGE, *Medieval Canon Law*, London-New York 1995, 226-27; G. CONKLIN, *Stephen of Tournai, Law, and Reform in the Later Twelfth Century*, en P. LANDAU-J. MÜLLER (eds.) *Proceedings of the Ninth International Congress of Medieval Canon Law. Munich, 13-18 July 1992* (MIC C-10), Città del Vaticano 1997, 1011-1022; E. PETERS, «*Non legitur in historia francorum*» *Stephen of Tournai, the Last Merovingians, and the Capetian Dynasty*, en P. LANDAU-J. MÜLLER (eds.) *Proceedings of the Ninth International Congress of Medieval Canon Law. Munich, 13-18 July 1992* (MIC C-10), Città del Vaticano 1997, 1053-1078; R. SORICE (ed.), *Distinctiones «Si mulier eadem hora» seu Monacensis* (MIC A-4), Città del Vaticano 2002, 184-185; J. M. VIEJO-XIMÉNEZ, «Ésteban de Tournai (Étienne de Tournai; Stephanus Tornacensis)», en R. DOMINGO (ed.) *Juristas Universales, I Juristas Antiguos*, Barcelona-Madrid 2004, 359-63.

José Miguel VIEJO-XIMÉNEZ

ESTERILIDAD

Vid. también: DOLO EN EL CONSENTIMIENTO MATRIMONIAL; IMPOTENCIA (IMPEDIMENTO DE)

SUMARIO: 1. Concepto. 2. Distinción con la impotencia. 3. Efectos. 4. Tipos de esterilidad.

1. Concepto

La esterilidad, del latín *sterilitas*, *-atis*, es la incapacidad permanente del varón o de la mujer para que de la cópula carnal se siga el efecto generativo.

Hay que observar que en la definición empleada se ha utilizado la palabra «permanente». Con ello quiere subrayarse que cuando del acto conyugal no se sigue la concepción, los esposos no son necesariamente estériles en el sentido técnico que aquí exponemos. Para que exista esterilidad *impotentia generandi*, esta ha de ser permanente. Permanente es distinto de perpetua o irreversible. En algunos casos la esterilidad es irreversible, pero en otros puede sanarse médicamente.

2. Distinción con la impotencia

Esterilidad e impotencia no son conceptos sinónimos. Aunque ambos términos tienen el mismo efecto (hacer imposible que del acto conyugal se produzca una nueva vida) se distinguen por la causa que tiene ese efecto común. La esterilidad permite la realización del acto conyugal *humano modo*, mientras que la impotencia hace este acto imposible. La tradi-